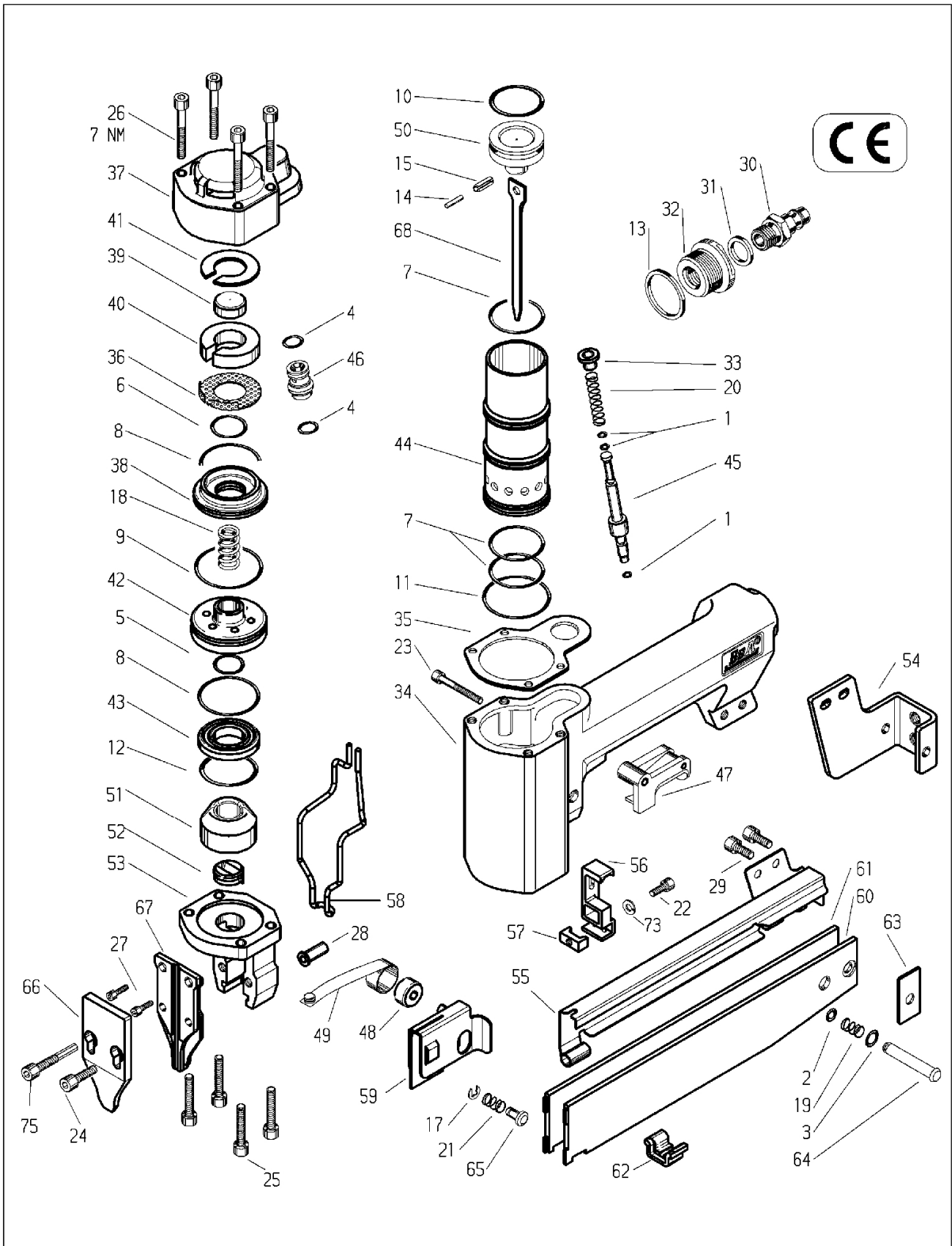


Typ
Type

SK 338-616 C

(Art.-Nr. 12000225)



1	O-Ring	13300002	36	Lochblech	14404324	54	Lasche	14404443
2	O-ring	13300004		Perforated plate			Hook plate	
3	Joint torique	13300007		Grille joint			Plaquette d'ancrage	
4	Aro tórico	13300008		Placa perforada			Placa con ganchos	
5		13300012						
6	O-ring	13300013	37	Kappe	14404325	55	Abdeckschiene	14404444
7		13300022		Cap			Cover	
8		13300024		Capuchon			Rail de couverture	
9		13300026		Cabeza			Tapa cargador	
10		13300080						
11		13300109	38	Kappenscheibe	14404327	56	Auslösewinkel	14414671
12		13300117		Cap disc			Pawl	
				Rondelle du capuchon			Loquet	
13	Dichtring	13300159		Arandela de cabeza			Angula de seguridad	
	Gasket							
	Joint plat							
	Junta obturadora		39	Dichtscheibe	14404328	57	Klemmstück	14404446
14	Stift	13300175		Gasket			Clamping block	
	Pin			Joint plat			Bloque de serrage	
	Axe			Junta obturadora			Bloque fijacion	
	Pasador		40	Schalldämpfer	14404329	58	Auslösesicherung	14409192
15	Spannhülse	13300259		Silencer			Safety yoke	
	Split pin			Amortisseur de bruit			Palpeur de sécurité	
	Douille fendue			Silenciador			Estribo de seguridad	
	Pasador elastico		41	Scheibe	14404330	59	Schubkasten	14404448
17	Sicherungsscheibe	13300347		Disc			Feeder bar	
	Circlip			Rondelle			Chariot	
	Clips			Arandela			Barra cargador	
	Clip		42	Hauptventil	14404331	60	Nagelträger, links	14404449
18	Druckfeder	13300910		Main valve			Brad carrier, left	
19	Pressure spring	13300913		Soupape principale			Support de clous, gauche	
20	Ressort à pression	14402119		Valvula principal			Soporte de clavos izquierdo	
21	Muelle de presion	14404618	43	Einlaßventilring	14404332	61	Nagelträger, rechts	14404450
22	Zylinderschraube	13301103		Valve ring			Brad carrier, right	
23	Allen bolt	13301110		Anneau de soupape			Support de clous, droit	
24	Vis cylindrique	13301120		Aro de valvula			Soporte de clavos derecho	
25	Tornillo allen	13301123	44	Zylinder	14404333	62	Brücke	14404451
26		13301125		Cylinder			Bridge piece	
				Cylindre			Pont	
				Cilindro			Pieza del puente	
27	Schraube	13301059	45	Ventilstange	14414587	63	Distanzblech	14404452
	Screw			Valve shaft			Distance plate	
	Vis			Tige de soupape			Plaque intercalaire	
	Tornillo			Vastago valvula			Placa distanciadora	
28	Buchse	14404607	46	Ventilbuchse	14404335	64	Bolzen	14404453
	Bushing			Valve bush			Bolt	
	Douille			Douille de soupape			Boulon	
	Casquillo			Casquillo valvula			Bulon	
29	Schraube	13301117	47	Ventilhebel	14414677	65	Schubkastenarretierung	14404617
	Screw			Trigger			Feeder stop	
	Vis			Levier de détente			Bouton d'arrêt pour chariot	
	Tornillo			Palanca valvula gatillo			Parada alimentador	
30	Anschlußnippel	14000248	48	Spule	14404360	66	Werkzeug Teil 1	14404455
	Air hose connector			Spool			Front nose	
	Embout de raccordement			Bobine			Plaque frontale	
	Conector de aire manguera			Bobina			Placa guia delantera	
31	Dichtscheibe	14400063	49	Rollfeder	14404361	67	Werkzeug Teil 2	14409190
	Gasket			Roller spring			Back nose	
	Joint plat			Ressort enroulé			Plaque arrière	
	Junta obturadora			Muelle espiral			Placa guia posterior	
32	Reduzierstück	14401608	50	Kolben	14404367	68	Treiber	14404457
	Reducing bush			Piston			Driver blade	
	Réducteur			Piston			Marteau	
	Reductor			Piston			Lengueta	
33	Federteller	14402118	51	Puffer	14404369	73	Federring	13300373
	Disc			Bumper			Spring washer	
	Disque			Amortisseur			Rondelle grower	
	Disco			Amortiguador			Anillo elastico	
34	Gehäuse	14404319	52	Treiberführung	14404370	75	Zylinderschraube	14406353
	Body			Driver guide			Allen bolt	
	Corps			Guide-marteau			Vis cylindrique	
	Cuerpo			Guia martillo			Tornillo allen	
35	Dichtung	14404323	53	Kopfstück	14404442			
	Gasket			Nose housing				
	Douille			Tête				
	Junta obturadora			Testero				